

Infos über den Organ-Spende-Ausweis

Infos in Leichter Sprache



Organpendeausweis
nach § 2 des Transplantationsgesetzes



Organpende

Name, Vorname _____ Geburtsdatum _____
Straße _____ PLZ, Wohnort _____

BZgA Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung

Organspende schenkt Leben.

Antwort auf Ihre persönlichen Fragen erhalten Sie beim Infotelefon Organspende unter der gebührenfreien Rufnummer 0800/9040400.

von Organen/Geweben zur
...stellung meines Todes meinem
... werden.
 JA, ich gestatte dies, jedoch nur für folgende Organe/Gewebe:
oder NEIN, ich widerspreche einer Entnahme von Organen oder Geweben.
oder Über JA oder NEIN soll dann folgende Person entscheiden:

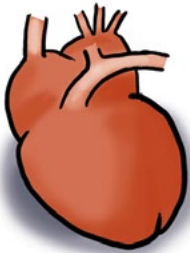
Name, Vorname _____ Telefon _____
Straße _____ PLZ, Wohnort _____

Platz für Anmerkungen/Besondere Hinweise

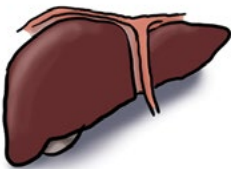
DATUM _____ UNTERSCHRIFT _____



Sie bekommen in diesem Info-Heft
Infos in Leichter Sprache
über den **Organ-Spende-Ausweis**.
Und über **Organ-Spende**.



Die Bundes-Zentrale
für gesundheitliche Aufklärung
will allen Menschen sagen:
Organ-Spende ist wichtig.
Damit es **kranken** Menschen
wieder **besser geht**.
Sie können **selbst entscheiden**:
Sie wollen **Organe spenden**.
Oder Sie wollen **keine Organe spenden**.
Sie müssen Organe nicht spenden.
Die Organ-Spende ist **freiwillig**.



Menschen können Organe spenden:
Wenn sie **gestorben** sind.
Zum Beispiel: Das **Herz**.
Oder die **Leber**.
Sie können auch **Gewebe** spenden.
Gewebe ist zum Beispiel die **Haut**.



Organe oder Gewebe spenden heißt:
Kranke Menschen bekommen
Organe oder Gewebe.
Von einem Menschen:
Der gestorben ist.
Damit es den kranken Menschen
wieder besser geht.
Sie können damit
anderen Menschen helfen.

Sie können dann Organe spenden. Und Gewebe.



Wenn Sie **spenden möchten**:
Sie können das auf den
Organ-Spende-Ausweis schreiben.
Sie wollen **nicht spenden**:
Sie können das auch
da drauf schreiben.

Ihre Familie kann auch entscheiden:
Die Organe werden gespendet.
Das geht aber nur:
Wenn Sie gestorben sind.
Und wenn Sie keinen Ausweis hatten.
Oder wenn Sie in Ihrem Leben
nie aufgeschrieben haben:
Sie wollen spenden.
Oder Sie wollen nicht spenden.



Sie möchten Organe spenden. Und Gewebe.

Das geht nur:

Wenn Sie gestorben sind.

Das heißt in schwerer Sprache:

Hirn-Tod.

Ihr Gehirn funktioniert dann nicht mehr.

Und Sie können nicht mehr gesund werden.

Sie müssen so alt sein: Damit Sie Organe spenden können



Sie sind unter 14 Jahre alt.

Ihre **Eltern** sagen dann:

Ihre Organe werden gespendet.

Oder Ihre Organe werden nicht
gespendet.

Sie sind 14 Jahre alt. Oder älter:

Sie können dann **entscheiden**:

Sie wollen **nicht** spenden.

Wenn Sie 16 Jahre alt sind:

Oder älter:

Sie dürfen **selbst entscheiden:**

Sie wollen spenden.

Oder Sie wollen nicht spenden.

Ihre Eltern müssen das nicht erlauben.

Sie können sagen:

Sie möchten einen

Organ-Spende-Ausweis haben.

Und Sie möchten Ihre Entscheidung

auf den Ausweis schreiben.



Ihre Organe werden nur gespendet:

Wenn Sie **gestorben** sind.

Und wenn Ihre Organe **gesund** sind.

Ihr Alter ist egal.

Sie müssen dafür keine Untersuchung

bekommen:

Bevor Sie sterben.



Der Organ-Spende-Ausweis



Jeder Mensch kann einen Organ-Spende-Ausweis haben. Der Ausweis **kostet nichts**. Sie bekommen den Ausweis zum Beispiel: In diesem Info-Heft. Bei Ihrem Arzt. Oder im Internet.



Sie können damit selbst entscheiden: Sie wollen spenden. Oder Sie wollen nicht spenden. Die Ärzte können Ihre Entscheidung dann sofort sehen.

Sie können Ihre **Entscheidung immer ändern**.

Wenn Sie sich später anders entscheiden: Sie können den Ausweis wegwerfen. Oder einen neuen Ausweis ausfüllen.



Der Organ-Spende-Ausweis
hilft Ihrer Familie.
Wenn Sie gestorben sind.
Die Familie muss dann nicht für Sie
entscheiden:
Ein anderer Mensch bekommt
Ihre Organe.
Oder keiner bekommt Ihre Organe.



Das neue Transplantations-Register

In Deutschland gibt es jetzt ein

Transplantations-Register.

Transplantations-Register ist schwere Sprache.

So spricht man das:

trans plann ta tzjons register.

Ein **kranker Mensch** bekommt

ein neues **Organ**:

Das ist eine Transplantation.

Ein **Register** ist eine Liste.

Im Transplantations-Register werden

die **Daten von den**

Transplantationen gesammelt

von allen Stellen.

Die Daten können dann

gut verglichen werden.

Das ist **neu** in Deutschland.

Die Transplantationen werden besser:

Wenn man diese Infos zusammen lesen kann.

Es gibt viele gute Gründe für die Liste.

Die Liste soll helfen:

- Damit man mehr lernt über Transplantationen.
- Damit die **Erfolge** von den Transplantationen besser werden in Deutschland.
- Damit die Organe und die kranken Menschen **besser zusammen** passen.
- Damit Spender und Empfänger **Vertrauen** haben.
- Und die Organe **gerecht** verteilt werden.



So kommen Sachen auf die Liste.

Wichtige Daten kommen auf die Liste.

Daten kommen **nur mit Erlaubnis** auf die Liste:

- **Sie** können die Erlaubnis geben:
Wenn Sie ein Organ **gespendet bekommen**.
- Wenn Sie im **Organ-Spende-Ausweis** schreiben:
Sie wollen Organe spenden.
Dann kommen die Daten **nach der Transplantation** auf die Liste.
- **Ihre Familie** kann die Erlaubnis geben:
Wenn Sie tot sind.
Und wenn Ihre Organe gespendet werden.



Diese Sachen stehen auf der Liste.

Auf der Liste stehen die **wichtigen Infos** für die Spende von Organen.

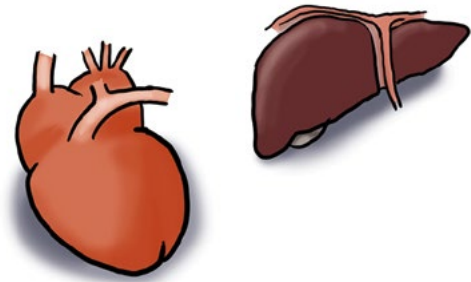
Zum Beispiel:

Infos über die **Gesundheit** vom Organ-Empfänger:

Damit das Organ gut arbeiten kann.

Zum Beispiel:

Die **Blut-Gruppe**.



Auf der Liste steht auch:

Welches Organ der Empfänger bekommen hat.

Und Infos über die **Gesundheit**

vom **Organ-Spender**.

Zum Beispiel:

Die **Blut-Gruppe**.

Die Transplantationen werden besser:

Wenn man diese Infos zusammen lesen kann.



Diese Sachen stehen nicht auf der Liste.

Die **Sicherheit** Ihrer Daten ist **sehr wichtig**.

Niemand soll schlechte Dinge mit Ihren Daten machen können.

Darum stehen nur **Sachen auf der Liste:**

Die bei der Transplantation helfen.

Auf der Liste steht **nicht:**

Der **Name** vom Spender.

Und die **Adresse** vom Spender.



Niemand kann mit der Liste sehen:

Wer hat ein Organ **gespendet**.

Oder **wer** hat ein Organ **bekommen**.

Diese Infos werden nicht gebraucht.

Diese Infos **helfen nicht:**

Damit Organe und Empfänger besser zusammen passen.

Der Organ-Spende-Ausweis funktioniert so

Sie schreiben Ihren **Namen**
vorne auf den Ausweis.

Der Ausweis sieht von vorne so aus:

The image shows the front of an organ donor card. At the top, there is a blue header with the text "Organspendeausweis" and a smaller orange header with "nach § 2 des Transplantationsgesetzes" and the German eagle emblem. Below this, the word "Organspende" is written in large, light orange letters. The form has two horizontal lines for writing. The first line is labeled "Name, Vorname" on the left and "Geburtsdatum" on the right. The second line is labeled "Straße" on the left and "PLZ, Wohnort" on the right. At the bottom left, there is a logo for "BZgA Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung". At the bottom right, there is a logo for "Organspende schenkt Leben." Below the logos, there is a line of text: "Antwort auf Ihre persönlichen Fragen erhalten Sie beim Infotelefon Organspende unter der gebührenfreien Rufnummer 0800/90 40 400."



Sie sehen oben eine Linie.
Unter der Linie stehen die Wörter
Name, Vorname.
Und Geburtsdatum.

Sie schreiben zuerst
Ihren Nach-Namen auf die Linie.
Sie schreiben dahinter
Ihren Vor-Namen.
Und Sie schreiben Ihr Geburts-Datum
rechts neben Ihren Namen.



Unter der zweiten Linie:
Sie sehen die Wörter **Straße**.
Und **PLZ, Wohnort**.
Sie schreiben Ihre **Adresse**
auf die Linie.
Sie müssen schön schreiben.
Damit die Ärzte alles lesen können.
Und Sie sollten den **Ausweis immer mit-nehmen**.
Zum Beispiel in Ihrer Geld-Börse.

Sie können den
Organ-Spende-Ausweis
hier heraus-trennen.

Organspendeausweis



nach § 2 des Transplantationsgesetzes

Organspende

Name, Vorname

Geburtsdatum

Straße

PLZ, Wohnort



Organspende
schenkt Leben.

Antwort auf Ihre persönlichen Fragen erhalten Sie beim Infotelefon Organspende unter der gebührenfreien Rufnummer **0800/90 40 400**.

Der Ausweis sieht von hinten so aus:

Erklärung zur Organ- und Gewebespende

Für den Fall, dass **nach meinem Tod** eine **Spende von Organen/Geweben zur Transplantation** in Frage kommt, erkläre ich:

JA, ich gestatte, dass nach der ärztlichen Feststellung meines Todes meinem Körper Organe und Gewebe entnommen werden.

oder **JA**, ich gestatte dies, mit **Ausnahme** folgender Organe/Gewebe:

.....

oder **JA**, ich gestatte dies, jedoch **nur** für folgende Organe/Gewebe:

.....

oder **NEIN**, ich widerspreche einer Entnahme von Organen oder Geweben.

oder Über **JA** oder **NEIN** soll dann **folgende Person entscheiden**:

.....

Name, Vorname Telefon

.....

Straße PLZ, Wohnort

.....

Platz für **Anmerkungen/Besondere Hinweise**

.....

DATUM UNTERSCHRIFT

.....

Sie sehen dort **5 weiße Kreise**.

Sie können dort an-kreuzen:

Ob Sie spenden wollen.

Und was Sie spenden wollen.

Sie können nur einen

von den weißen Kreisen an-kreuzen.

Erklärung zur Organ- und Gewebespende

Für den Fall, dass **nach meinem Tod** eine **Spende von Organen/Geweben zur Transplantation** in Frage kommt, erkläre ich:

JA, ich gestatte, dass nach der ärztlichen Feststellung meines Todes meinem Körper Organe und Gewebe entnommen werden.

oder **JA**, ich gestatte dies, mit **Ausnahme** folgender Organe/Gewebe:

.....

oder **JA**, ich gestatte dies, jedoch **nur** für folgende Organe/Gewebe:

.....

oder **NEIN**, ich widerspreche einer Entnahme von Organen oder Geweben.

oder Über **JA** oder **NEIN** soll dann **folgende Person entscheiden**:

.....

Name, Vorname Telefon

.....

Straße PLZ, Wohnort

.....

Platz für **Anmerkungen/Besondere Hinweise**

.....

DATUM UNTERSCHRIFT

Erster Kreis:



Sie möchten **Organe spenden**.
Sie machen dann ein **Kreuz im ersten Kreis**.

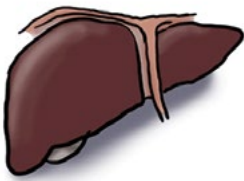
Der Arzt darf dann **alle gesunden Organe** von Ihrem Körper nehmen.
Und das **gesunde Gewebe**.
Wenn Sie gestorben sind.
Und anderen Menschen damit helfen.

Zweiter Kreis:



Sie möchten **manche Organe spenden**.
Aber nicht alle. Zum Beispiel:
Sie möchten Ihr Herz nicht spenden.
Sie machen dann **ein Kreuz im zweiten Kreis**.
Und Sie schreiben **die Organe** auf die Linie unter dem Kreis:
Die Sie **nicht spenden** wollen.

Dritter Kreis:



Sie möchten nur **bestimmte Organe** spenden. Zum Beispiel: Nur Ihre Leber.
Sie machen dann ein **Kreuz im dritten Kreis**.
Und Sie schreiben **die Organe** auf die Linie unter dem Kreis:
Die Sie **spenden** wollen.

Vierter Kreis:



Sie möchten **gar nichts** spenden.
Sie machen dann ein **Kreuz im vierten Kreis**.

Fünfter Kreis:



Sie möchten:
Ein **anderer Mensch soll entscheiden**:

Was Sie spenden.

Wenn Sie gestorben sind.

Sie machen dann ein **Kreuz im fünften Kreis**.

Sie schreiben dann den **Namen**
von dem Menschen auf die Linie.

Und die **Telefon-Nummer**.

Und die **Adresse**.

Zum Beispiel: Von ihrem Vater.

Wichtig:

Der andere Mensch muss das wissen.



Unten auf dem Ausweis:

Sie sehen eine lange Linie.

Unter der Linie sind die Wörter:

Platz für Anmerkungen/Besondere Hinweise.

Sie können zum Beispiel den

Namen von einer **Vertrauens-Person** auf die Linie schreiben.

Und die **Telefon-Nummer**.

Vertrauens-Person heißt:

Die Person soll sofort wissen:

Wenn Sie Hilfe brauchen.

Oder Wenn Sie gestorben sind.

Die Mit-Arbeiter vom Kranken-Haus wissen dann:

Wen müssen sie anrufen.

Wenn etwas passiert ist.



Unter der letzten Linie:

Sie sehen die Wörter **DATUM**.

Und **UNTERSCHRIFT**.

Sie schreiben das **aktuelle Datum** auf den Ausweis.

Und Sie **unter-schreiben** den Ausweis.

Der **Organ-Spende-Ausweis** ist dann **gültig**.

Und Ihre Entscheidung ist dann gültig.

Wenn Sie Fragen haben:

Sie können das **Info-Telefon** für Organ-Spende anrufen.

Die **Telefon-Nummer** ist:

08 00 90 40 40 0

Das kostet nichts.

Sie können das Info-Telefon von Montag bis Freitag anrufen.

Sie können zwischen 9 Uhr und 18 Uhr mit den Mit-Arbeitern vom Info-Telefon sprechen.



Sie können Ihre Fragen auch mit einer E-Mail schicken. Die E-Mail Adresse ist:

infotelefon@organspende.de



Sie können auch Infos im **Internet** lesen. Über Organ-Spende.

Und über den Organ-Spende-Ausweis.

Die Adresse ist: **www.organspende-info.de**

Wer hat den Text in Leichter Sprache gemacht?

Büro für Leichte Sprache Köln
Cäsarstr. 58
50968 Köln
E-Mail: info@leichte-sprache-koeln.de
www.leichte-sprache-koeln.de

Rami Eiserfey, Tasso Griep und Michèle Gries
haben den Text in Leichter Sprache geschrieben.

Elfie Bischof, Irene Stamp und Dirk Stauber
haben den Text auf Leichte Sprache geprüft.

Kirsten Scholz und Ellen Sturm haben
die Bilder gemalt.

Das Zeichen für Leichte Sprache ist von Inclusion Europe.
So spricht man das: in klu schen ju rop.
Sie bekommen im Internet mehr Infos über Inclusion Europe.
Das ist die Internet-Adresse: www.inclusion-europe.org/etr

Impressum

Herausgegeben von der Bundeszentrale für gesundheitliche
Aufklärung (BZgA), Maarweg 149–161, 50825 Köln

Gestaltung: neues handeln GmbH, Köln

Bestellnummer: 60180100

Druck: XXXXXXXXXXXX

Auflage: XXXXXXXXXXXX

